

Регистрирайте продукта си и получите поддръжка на

www.philips.com/welcome

CD190

CD195



Ръководство за потребителя

PHILIPS

Съдържание

1 Важни инструкции за безопасност 3

2 Вашият телефон 4

Съдържание на кутията	4
Общ преглед на телефона	5
Общ преглед на базовата станция	6
Икони на дисплея	6

3 Запознаване 8

Свързване на базовата станция	8
Инсталиране на слушалката	8
Конфигуриране на телефона (в зависимост от държавата)	9
Смяна на PIN кода за достъп от разстояние	10
Зареждане на слушалката	10
Проверка на нивото на заряда на батериите	10
Какво представлява режимът на готовност?	11
Проверка на силата на сигнала	11
Включване или изключване на слушалката	11

4 Повиквания 12

Отпращане на повикване	12
Край на разговор	13
Отговор на повикване	13
Изключване на микрофона	13
Регулиране на силата на звука на микрослушалката/високоговорителя	13
Второ позвъняване	13
Отговаряне на второ повикване	13
Превключване между два разговора	14
Провеждане на конферентен разговор с външни повикващи	14

5 Текст и числа 15

Въвеждане на текст и числа	15
----------------------------	----

6 Телефонна книжка 16

Преглед на телефонната книжка	16
Търсене на запис	16
Повикване от телефонната книжка	16
Достъп до телефонната книжка по време на повикване	16
Добавяне на запис	17
Редактиране на запис	17
Изтриване на запис	17
Изтриване на всички записи	17

7 Регистър на повикванията 18

Вид на списъка с обаждания	18
Преглед на записите за повиквания	18
Съхраняване на запис за повикване в телефонната книжка	18
Обратно повикване	19
Изтриване на запис за повикване	19
Изтриване на всички записи за повиквания	19

8 Списък за повторно набиране 20

Преглед на записите за повторно набиране	20
Повторно набиране	20
Съхраняване на запис за повикване в телефонната книжка	20
Изтриване на запис за повторно набиране	20
Изтриване на всички записи за повторно набиране	20

9 Настройка на телефона 21

Настройки на звука	21
Задаване на име на слушалката	21
Задаване на дата и час	22
Задаване на език за дисплея	22

10 Услуги 23

Вид на списъка с обаждания	23
Автоматичен конферентен разговор	23

Тип на мрежа	23
Избор на продължителност на повторение	23
Режим на набиране	23
Регистриране на слушалките	24
Дерегистриране на слушалки	24
Възстановяване на настройките по подразбиране	25
11 Телефонен секретар	26
Включване или изключване на телефонния секретар	26
Задаване на език за телефонния секретар	26
Задаване на режим за отговаряне	26
Съобщения	27
Входящи съобщения (ICM)	28
Настройка на отлагане на позвънявания	28
Достъп от разстояние	29
12 Технически данни	31
13 Бележка	32
Декларация за съответствие	32
Използване на съответствие по стандарт GAP	32
Съвместимост с ЕМП	32
Изхвърляне на старите продукт и батерии	32
14 Често задавани въпроси	34
15 Приложение	35
Таблицы за въвеждане на текст и номера	35

1 Важни инструкции за безопасност

Изисквания към захранването

- Този продукт изисква електрозахранване 100-240 волта променлив ток. В случай на прекъсване на електрозахранването комуникациите се прекъсват.
- Напрежението на мрежата е категоризирано като TNV-3 (Напрежения за телекомуникационни мрежи), дефинирано в стандарт EN 60950.

Предупреждение

- Електрическата мрежа е категоризирана като опасна. Единственият начин за изключване на зарядното устройство е да се извади щепселът на захранването от електрическия контакт. Проверете дали имате лесен достъп до контакта.

За да избегнете повреда или неизправност

Внимание

- Използвайте само електрозахранването, посочено в указанията за потребителя.
- Използвайте само батериите, посочени в указанията за потребителя.
- Ако батерията бъде заменена с такава от неподходящ тип, съществува риск от експлозия.
- Изхвърлете използваните батерии съгласно указанията.
- Използвайте винаги кабелите, предоставени с изделието.
- Не допускайте зареждащите клеми или батерията да се допират до метални предмети.
- Не допускайте малки метални предмети да се допират до изделието. Това може да влоши качеството на звука и да повреди изделието.
- Могат да бъдат привлечени метални предмети, ако такива бъдат поставени близо до или върху приемника на слушалката.

- Не използвайте този продукт на места, където има опасност от експлозия.
- Не отваряйте слушалката, базовата станция или зарядното устройство, защото може да бъдете изложени на високо напрежение.
- За устройства с мрежово захранване контактите трябва да бъдат монтирани близо до тях и да бъдат лесно достъпни.
- Това устройство не е проектирано така, че да може да се извършват аварийни повиквания при прекъсване на електрозахранването. За аварийни повиквания трябва да има осигурено алтернативно устройство.
- Пазете продукта от контакт с течности.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи спирт, бензин или абразивни средства, тъй като те могат да повредят апарата.
- Не излагайте телефона на високи температури, породени от отоплителни уреди или пряка слънчева светлина.
- Не изпускайте телефона и не допускайте предмети да падат върху него.
- Работещи в близост мобилни телефони може да предизвикват смущения.

За температурите на работа и съхранение

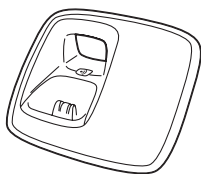
- Използвайте на места, където температурата е винаги между 0°C и +40°C (до 90% относителна влажност).
- Съхранявайте на място, където температурата е винаги между -20°C и +45°C (до 95% относителна влажност).
- При условия на ниски температури трайността на батерията може да намалее.

2 Вашият телефон

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли при Philips!

За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта на сайта www.philips.com/welcome.

Съдържание на кутията



Базова станция (CD190)



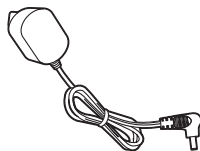
Базова станция (CD195)



Слушалка**



Зарядно устройство**



Адаптер за електрозахранване**



Телефонен кабел*



Гаранция



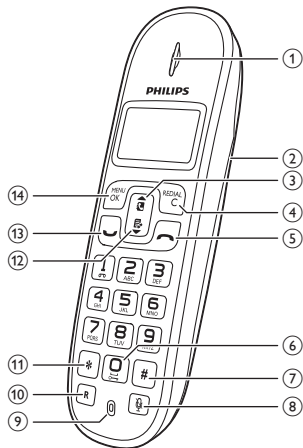
Ръководство за бързо инсталиране



Забележка

- * В някои държави трябва да свържете адаптера на телефонния кабел с телефонния кабел и след това да включите телефонния кабел в телефонната розетка.
- ** В комплекти с няколко слушалки има допълнителни слушалки, зарядни устройства и адаптери за захранване.

Общ преглед на телефона



① Микрослушалка

② Вратичка на отделението за батерии

③

- Превъртане нагоре в менюто.
- Увеличаване на силата на звука на микрослушалката/високоговорителя.
- Достъп до телефонната книжка.

④ REDIAL/C

- Изтриване на текст или цифри.
- Отмяна на действие.
- Достъп до списък за повторно набиране.

⑤

- Прекратяване на разговора.
- Изход от менюто/операцията.
- Натиснете и задръжте, за да включите или изключите слушалката.

⑥

- Натиснете, за да въведете интервал, докато редактирате текст.
- Натиснете и задръжте, за да заключите/отключите клавиатурата в режим на готовност.

⑦

- Извършване на повикване с предварително набиране.
- Натиснете и задръжте, за да направите пауза.

⑧

Изключване или включване на микрофона.

⑨ Микрофон

⑩ R

Бутон за повторение (Тази функция зависи от оператора.)

⑪ *

Настройка на режима на набиране (режим на импулсно набиране или временен тонал режим).

⑫

- Превъртане надолу в менюто.
- Намалване на силата на звука в микрослушалката/високоговорителя.
- Достъп до регистъра на повикванията.

⑬

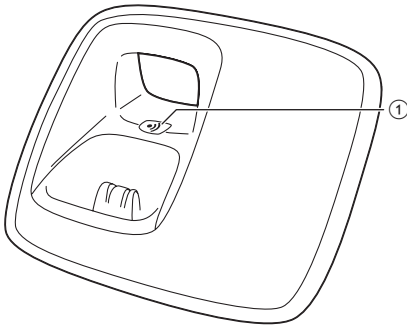
- Извършване и приемане на повиквания.

⑭ MENU/OK

- Достъп до главното меню.
- Потвърждаване на избор.
- Влизане в менюто с опции.
- Избор на функцията, показана на екрана на слушалката точно над бутона.

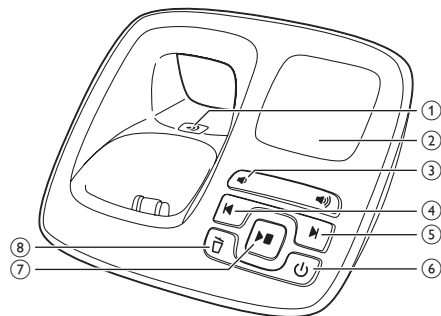
Общ преглед на базовата станция

CD190



- ①
- Натиснете за търсене на слушалки.
 - Натиснете и задръжте, за да влезете в режим на регистриране.

CD195



- ①
- Натиснете за търсене на слушалки.
 - Натиснете и задръжте, за да влезете в режим на регистриране.

② Високоговорител

③ /

Намаляване/увеличаване на силата на звука на високоговорителя.

- ④
- Прескачане назад по време на възпроизвеждане.
- ⑤
- Прескачане напред по време на възпроизвеждане.
- ⑥
- Включване или изключване на телефонния секретар.
- ⑦
- Възпроизвеждане на съобщенията.
 - Спиране на възпроизвеждането на съобщения.
- ⑧
- Изтриване на текущо възпроизвежданото съобщение.
 - Натиснете и задръжте, за да изтриете всички стари съобщения.

Икони на дисплея

В режим на готовност иконите, показани на главния екран, представят предлаганите функции на вашата слушалка.

Икона	Описание
	Когато слушалката не е на базовата станция и не е включено зарядното устройство, лентите показват нивото на батерията (от високо до ниско). Когато слушалката е поставена в базовата станция/зарядното устройство, лентите се превъртат до приключване на зареждането.
	Иконата за празна батерия мига и чувате предупредителен сигнал. Зарядът на батерията е слаб и трябва да я заредите.

	Броят ленти показва състоянието на връзката между слушалката и базовата станция. Колкото повече ленти са показани, толкова по-силен е сигналът на връзката.
	Символът свети постоянно, когато преглеждате входящите повиквания в регистъра на повикванията.
	Символът показва изходящо повикване в списъка за повторно набиране.
	Символът мига, когато има ново пропуснато повикване. Символът свети постоянно, когато преглеждате пропуснатите повиквания в регистъра на повикванията.
	Символът мига, когато се получи входящо повикване. Символът свети постоянно по време на разговор.
	Звъненето е изключено.
	Телефонен секретар: символът мига, когато има ново гласово съобщение. Символът се показва, когато телефонният секретар е включен.
	Символът мига, когато има ново гласово съобщение. Символът свети постоянно, когато гласовите съобщения в регистъра на повикванията са вече прегледани. Иконата не се показва, когато няма гласово съобщение.
 / 	Показва се, когато превъртате нагоре или надолу през списък или увеличавате или намалявате силата на звука.
	Вдясно има още цифри. Натиснете REDIAL/C , за да ги прочетете.

3 Запознаване



Внимание

- Непременно прочетете инструкциите за безопасност в раздел "Важни инструкции за безопасност", преди да свържете и инсталирате вашата слушалка.

Свързване на базовата станция



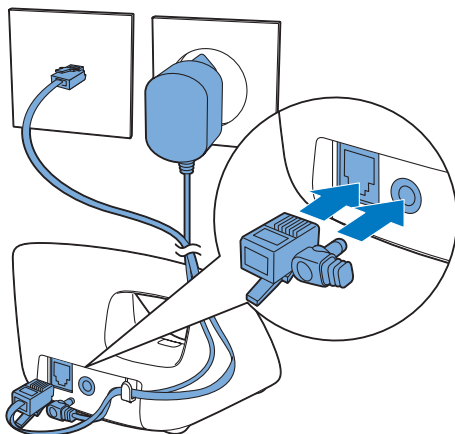
Предупреждение

- Опасност от повреда на изделия! Уверете се, че напрежението на електрозахранващата мрежа отговаря на посоченото отзад или отдолу на телефона.
- За зареждане на батериите използвайте само приложния адаптер за захранване.



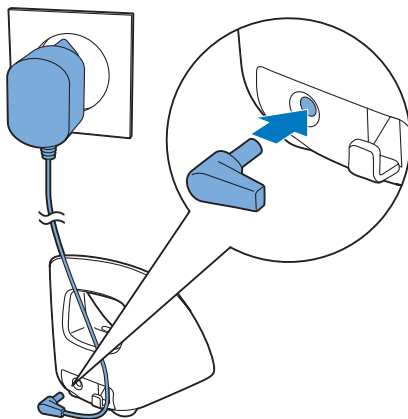
Забележка

- Ако се абонирате за високоскоростна интернет услуга за цифрова абонатна линия (DSL) по телефонната линия, трябва да поставите DSL филтър между телефонния кабел и контакта. Филтърът предотвратява възникването на шум и проблеми с идентификатора на повиквания, причинени от DSL интерфейса. За повече информация относно DSL филтрите се обърнете към вашия доставчик на DSL.
- Табелката с данни е разположена отдолу на базовата станция.



- 3 Свържете краищата на адаптера за електрозахранване с (само за версията с няколко слушалки):

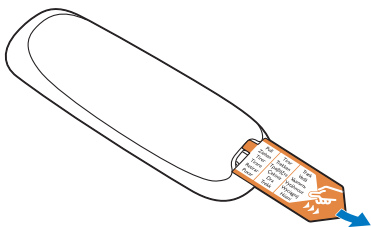
- входния куплунг за постоянен ток отдолу на захранващото устройство за допълнителни слушалки;
- електрическият контакт.



- 1 Свържете краищата на адаптера за захранване с:
 - входния куплунг за постоянен ток отдолу на базовата станция;
 - електрическият контакт.
- 2 Свържете краищата на телефонния кабел с:
 - телефонната розетка отдолу на базовата станция;
 - телефонната розетка на стената.

Инсталиране на слушалката

Батериите са предварително инсталирани в слушалката. Преди зареждане изтеглете лентата за батериите от вратичката на отделението за батерии.



Внимание

- Риск от експлозия! Пазете батериите от топлина, слънчева светлина или огън. Никога не изхвърляйте батериите в огън.
- Използвайте само приложените батерии.
- Риск от намаляване на трайността на батериите! Никога не комбинирайте батерии от различни марки или видове.



Забележка

- Преди първото използване заредете батериите в продължение на 8 часа.
- Ако слушалката се загрее, докато се зареждат батериите, това е нормално.



Предупреждение

- Проверете поляритета на батериите, когато ги поставяте в отделението за батерии. Неправилният поляритет може да повреди изделието.

Батериите са предварително инсталирани в слушалката. Преди зареждане изтеглете лентата за батериите от вратичката на отделението за батерии.

Конфигуриране на телефона (в зависимост от държавата)

- 1 Когато използвате телефона за първи път, на екрана ще се появи приветствие.
- 2 Натиснете **MENU/OK**.

Задаване на държава/език

Изберете своята държава/език и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

↳ Настройката за държава/език се запамятава.



Забележка

- Опцията за задаване на държава/език зависи от държавата. Ако не се появи приветствие на дисплея, това означава, че в настройката за държава/език е фабрично зададена вашата държава. След това можете да зададете датата и часа.

За да промените езика, изпълнете следните стъпки:

- 1 Изберете **[МЕНЮ] > [НАСТР. ТЕЛ.] > [ЕЗИК]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 2 Изберете език и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запамятава.

Задаване на дата и час



Съвет

- За да зададете датата и часа по-късно, натиснете **REDIAL/C**, за да прескочите тази настройка.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[НАСТР. ТЕЛ.] > [НАСТ. ДАТА/Ч]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Натискайте цифровите бутони, за да въведете датата, след което натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
↳ На слушалката се показва менюто за настройка на часа.
- 4 Натискайте цифровите бутони, за да въведете часа.
 - Ако часовете са в 12-часов формат, натиснете  / , за да изберете **[ПР. ОБ.]** или **[СЛ.ОБ.]**.

5 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

Смяна на PIN кода за достъп от разстояние

Забележка

- По подразбиране, PIN кодът за достъп до телефонния секретар от разстояние е 0000 и е важно да бъде сменен с цел гарантиране на сигурността.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [ОТДАЛ. ДОСТЪП] > [СМЕНИ PIN]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Въведете стария PIN код, след което натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 4 Въведете новия PIN код, след което натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 5 Въведете отново новия PIN код, след което натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
➔ Настройката се запаметява.

Зареждане на слушалката

Поставете слушалката в базовата станция, за да се зареди. Когато слушалката е поставена правилно в базовата станция, се чува звук на поставяне.

➔ Слушалката започва да се зарежда.

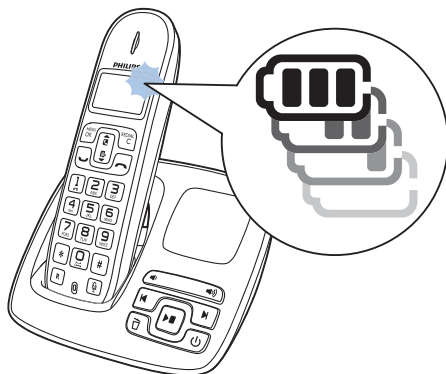
Забележка

- Преди първото използване заредете батериите в продължение на 8 часа.
- Ако слушалката се загрее, докато се зареждат батериите, това е нормално.

Можете да включите или изключите тона за докинг (вж. 'Задаване на тон за докинг' на стр. 21) (поставяне).

Вашият телефон е вече готов за употреба.

Проверка на нивото на заряда на батериите



Иконата за батериите показва нивото на заряда в момента.



Когато слушалката не е поставена в базовата станция/зарядното устройство, лентите показват нивото на батерията (високо, средно или ниско). Когато слушалката е поставена в базовата станция/зарядното устройство, лентите мигат до приключване на зареждането.



Иконата за напълно изтощена батерия мига. Зарядът на батерията е слаб и трябва да я заредите.

Ако батериите са изтощени, слушалката се изключва. Ако в момента провеждате разговор, ще чуете предупредителни сигнали, когато батериите са почти изтощени. След предупреджението разговорът се прекъсва.

Какво представлява режимът на готовност?

Вашият телефон е в режим на готовност, когато не се използва. В режим на готовност екранът показва името на слушалката или датата и часа, плюс номера на слушалката.



Съвет

- Натиснете и задръжте **MENU/OK**, за да превключите между показване на името на слушалката и датата и часа.

Проверка на силата на сигнала

II. Броят ленти показва
II. състоянието на връзката между
, слушалката и базовата станция.
Колкото повече ленти са
показани, толкова по-добра е
връзката.

- Уверете се, че слушалката е свързана с базовата станция, преди да извършите или приемете повикване или да използвате функциите на телефона.
- Ако чуете предупредителни сигнали по време на разговор, батерията на слушалката е почти изтощена или слушалката е извън обхват. Заредете батерията или преместете слушалката по-близо до базовата станция.

Включване или изключване на слушалката

Натиснете и задръжте , за да включите или изключите слушалката.

4 Повиквания



Забележка

- При прекъсване на захранването телефонът няма достъп до аварийни служби.



Съвет

- Проверявайте силата на сигнала, преди да отправите повикване или по време на разговор (вж. 'Проверка на силата на сигнала' на стр. 11).

Отпращане на повикване

Можете да отправите повикване по следните начини:

- Бързо повикване
- Набиране преди обаждане
- Повторно набиране на последния номер
- Повикване от списъка за повторно набиране.
- Повикване от списъка на телефонния указател
- Повикване от регистъра на повикванията

Бързо повикване

- 1 Натиснете
- 2 Наберете телефонния номер.
 - ➔ Отпраща се повикване към номера.
 - ➔ Показва се продължителността на текущото повикване.

Набиране преди обаждане

- 1 Наберете телефонния номер.
 - За да изтриете цифра, натиснете REDIAL/C.

- За да въведете пауза, натиснете и задръжте #.

- 2 Натиснете , за да отправите повикването.

Повторно набиране на последния номер

- 1 Натиснете REDIAL/C.
 - ➔ Показва се списъкът за повторно набиране, в който последният набран номер е осветен.
- 2 Натиснете , за да отправите повикването.

Повикване от списъка за повторно набиране

Можете да отправите повикване от списъка за повторно набиране (вж. 'Повторно набиране' на стр. 20).

Повикване от телефонната книжка

Можете да отправите повикване от списъка на телефонната книжка (вж. 'Повикване от телефонната книжка' на стр. 16).

Повикване от регистъра на повикванията

Можете да отправите обратно повикване от регистъра на приетите или пропуснатите повиквания (вж. 'Обратно повикване' на стр. 19).



Забележка

- Таймерът за повикването показва времето на разговора от текущото повикване.



Забележка

- Ако чуете предупредителни сигнал, батерията на слушалката е почти изтощена или слушалката е извън обхват. Заредете батерията или преместете слушалката по-близо до базовата станция.

Край на разговор

Можете да прекратите разговор по следните начини:

- Натиснете  ; или
- Поставете слушалката в базовата станция или стойката за зареждане.

Отговор на повикване

При получаване на входящо повикване натиснете , за да отговорите на повикването.

Предупреждение

- Когато слушалката позвъни или когато е задействана функцията "свободни ръце", дръжте слушалката далече от ухото си, за да избегнете увреждане на слуха.

Забележка

- Услугата за идентификация на повикващия е достъпна, ако сте се регистрирали за нея при вашия оператор.

Съвет

- Когато има пропуснато повикване, се показва уведомително съобщение.

Изключване на звъненето за всички входящи повиквания

Когато телефонът звъни, натиснете REDIAL/C.

Изключване на микрофона

- 1 Натиснете  по време на повикване.

↳ На слушалката се показва [ИЗКЛ. ЗВУК].

↳ Повикващият не може да ви чуе, но вие можете да чувате гласа му.

- 2 Натиснете  отново, за да включите микрофона.

↳ Сега можете да разговаряте с повикващия.

Регулиране на силата на звука на микрослушалката/високоговорителя

Натиснете  / , за да регулирате силата на звука по време на разговор.

↳ Силата на звука в микрослушалката/високоговорителя се регулира и телефонът показва отново екрана за повикване.

Второ позвъняване

Забележка

- Тази услуга зависи от оператора.

- 1 Натиснете R по време на повикване.
↳ Първият разговор е задържан.

- 2 Наберете втория номер.
↳ Набира се номерът, показан на екрана.

Отговаряне на второ повикване

Забележка

- Тази услуга зависи от оператора.

Когато периодичен звуков сигнал ви уведоми за входящо повикване, можете да отговорите на повикването по следните начини:

- 1 Натиснете **R** и **2**_{REC} за да отговорите на повикването.
↳ Първото повикване преминава в режим на задържане, а вие сега сте свързани с второто повикване.
- 2 Натиснете **R** и **1**_A за да прекратите текущото повикване и да отговорите на първото повикване.

Превключване между два разговора

- 1 Натиснете **R** и **2**_{REC}.
↳ Активният разговор се задържа и вече сте свързани с другия разговор.

Провеждане на конферентен разговор с външни повикващи



Забележка

- Тази услуга зависи от оператора. Проверете при оператора си за евентуални допълнителни такси.

Когато сте свързани с два разговора, натиснете **R** и след това **3**_{DEF}.
↳ Двата разговора се комбинират и се установява конферентен разговор.

5 Текст и числа

Можете да въвеждате текст и числа за име на слушалката, записи в телефонния указател и други елементи от менюто.

Въвеждане на текст и числа

- 1 Натиснете веднъж или няколко пъти буквено-цифровите бутони, за да въведете избрания знак.
- 2 Натиснете **REDIAL/C**, за да изтриете знака. Натиснете  и , за да преместите курсора наляво и надясно.
- 3 Натиснете , за да въведете интервал.



Съвет

- За повече информация относно въвеждането на текст и номера вижте глава "Приложение".

6 Телефонна книжка

Този телефон има телефонна книжка, която съхранява до 50 записа. Можете да осъществите достъп до телефонната книжка от слушалката. Всеки запис може да има име с дължина до 12 символа и номер с дължина до 24 цифри.

Има две памети с пряк достъп (бутони **1** и **2**). В зависимост от държавата ви, бутоните **1** и **2** са предварително настроени съответно за номера на гласовата поща и номера на информационната служба на вашия доставчик на услуги. Когато натиснете и задържите бутона в режим на готовност, запоменият телефонен номер се набира автоматично.

Преглед на телефонната книжка



Забележка

- Можете да преглеждате телефонната книжка само от една слушалка във всеки един момент.

- 1 Натиснете **1** или **MENU/OK** > **[ТЕЛ. КНИЖКА]** > **[ВИЖ]** за достъп до списъка на телефонната книжка.
- 2 Изберете контакт и прегледайте наличната информация.

Търсене на запис

Можете да търсите в записите на телефонния указател по следните начини:

- Превъртете списъка с контакти.
- Въведете първия знак на контакта.

Превъртане на списъка с контакти

- 1 Натиснете **1** или **MENU/OK** > **[ТЕЛ. КНИЖКА]** > **[ВИЖ]** за достъп до списъка на телефонната книжка.
- 2 Натиснете **1** и **2** за превъртане през списъка на телефонната книжка.

Въвеждане на първия знак от контакта

- 1 Натиснете **1** или **MENU/OK** > **[ТЕЛ. КНИЖКА]** > **[ВИЖ]** за достъп до списъка на телефонната книжка.
- 2 Натиснете буквено-цифровия бутон, който съответства на знака.
→ Показва се първият запис, който започва с този знак.

Повикване от телефонната книжка

- 1 Натиснете **1** или **MENU/OK** > **[ТЕЛ. КНИЖКА]** > **[ВИЖ]** за достъп до списъка на телефонната книжка.
- 2 Изберете контакт от списъка в телефонната книжка.
- 3 Натиснете **3** за извършване на повикване.

Достъп до телефонната книжка по време на повикване

- 1 Натиснете **MENU/OK**, изберете **[ТЕЛ. КНИЖКА]** и след това натиснете **MENU/OK** отново за потвърждение.
- 2 Изберете контакта и след това натиснете **MENU/OK**, за да видите номера.

Добавяне на запис



Забележка

- Ако паметта на вашата телефонна книжка е пълна, слушалката показва уведомително съобщение. Изтрийте някои записи, за да добавите нови.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.КНИЖКА] > [ДОБАВИ НОВ]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Въведете името и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 4 Въведете номера и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Новият ви запис е съхранен.



Съвет

- Натиснете и задръжте **#**, за да вмъкнете интервал.



Забележка

- Новият запис се записва върху стария в телефонната книжка.



Съвет

- Натиснете веднъж или няколко пъти буквено-цифровите бутони, за да въведете избрания знак.
- Натиснете **REDIAL/C**, за да изтриете знака. Натиснете и , за да преместите курсора наляво и надясно.

Редактиране на запис

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.КНИЖКА] > [ПРОМЕНИ]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете контакта и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- 4 Редактирайте името и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 5 Редактирайте номера, след което натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Записът е съхранен.

Изтриване на запис

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.КНИЖКА] > [ИЗТРИВАНЕ]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете контакта и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 4 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Записът е изтрит.

Изтриване на всички записи

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.КНИЖКА] > [ИЗТР. ВСИЧКО]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 3 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Всички записи (освен двата записа в паметта с пряк достъп) се изтриват.

7 Регистър на повикванията

Регистърът на повикванията съхранява хронология на всички пропуснати или приети повиквания. Хронологията на входящите повиквания включва името и номера на повиквания, час и дата на повикването. Тази функция е достъпна, ако сте се регистрирали за услугата за идентификация на повиквания при вашия оператор.

Вашият телефон може да съхрани до 20 записа за повиквания. Иконата за регистъра на повикванията на слушалката мига, за да ви напомни, че имате повиквания, на които не сте отговорили. Ако повикваният е разрешил показване на самоличността му, можете да видите името или номера му. Записите за повиквания се показват в хронологичен ред, като последното получено повикване е първо в списъка.

Забележка

- Уверете се, че номерът в списъка на повикванията е валиден, преди да отправите обратно повикване на право от списъка на повикванията.

Иконите на екрана показват дали това са пропуснати или приети повиквания.

Икони	Описание
	Символът свети постоянно, когато преглеждате входящите повиквания в регистъра на повикванията.
	Символът мига, когато има ново пропуснато повикване. Символът свети постоянно, когато преглеждате пропуснатите повиквания в регистъра на повикванията.

Вид на списъка с обаждания

В това меню можете да зададете дали да виждате всички входящи или пропуснати повиквания.

Избор на вид на списъка с обаждания

- Натиснете **MENU/OK**.
- Изберете **[УСЛУГИ] > [СПИСЪК ПОВ.]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- Изберете опция и натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

Преглед на записите за повиквания

- Натиснете .
↳ Показва се регистърът на входящите повиквания.
- Изберете запис, натиснете **MENU/OK** и изберете **[ВИЖ]** за допълнителна информация.

Съхраняване на запис за повикване в телефонната книжка

- Натиснете .
↳ Показва се регистърът на входящите повиквания.
- Изберете записа и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- Изберете **[ЗАПОМН НОМЕР]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- 4 Въведете и редактирайте името и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 5 Въведете и редактирайте номера и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Записът е съхранен.
- 3 Изберете **[ИЗТР. ВСИЧКО]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 4 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Всички записи са изтрети.

Обратно повикване

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете запис от списъка.
- 3 Натиснете  за извършване на повикване.

Изтриване на запис за повикване

- 1 Натиснете 
↳ Показва се регистърът на входящите повиквания.
- 2 Изберете записа и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете **[ИЗТРИВАНЕ]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 4 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Записът е изтрит.

Изтриване на всички записи за повиквания

- 1 Натиснете 
↳ Показва се регистърът на входящите повиквания.
- 2 Натиснете **MENU/OK**, за да влезете в менюто "Опции".

8 Списък за повторно набиране

Списъкът за повторно набиране съхранява хронология на набраните номера. В него са включени имената и/или номерата, към които сте отправили повиквания. Този телефон може да съхрани до 10 записа за повторно набиране.

Преглед на записите за повторно набиране

Натиснете **REDIAL/C**.

Повторно набиране

- 1 Натиснете **REDIAL/C**.
- 2 Изберете запис и натиснете .
↳ Отправля се повикване към номера.

Съхраняване на запис за повикване в телефонната книжка

- 1 Натиснете **REDIAL/C**, за да влезете в списъка на набрани повиквания.
- 2 Изберете запис и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете **[ЗАПОМН НОМЕР]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 4 Въведете и редактирайте името и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

- 5 Въведете и редактирайте номера и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Записът е съхранен.

Изтриване на запис за повторно набиране

- 1 Натиснете **REDIAL/C**, за да влезете в списъка на набрани повиквания.
- 2 Изберете запис и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете **[ИЗТРИВАНЕ]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 4 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Записът е изтрит.

Изтриване на всички записи за повторно набиране

- 1 Натиснете **REDIAL/C**, за да влезете в списъка на набрани повиквания.
- 2 Изберете запис и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете **[ИЗТР. ВСИЧКО]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 4 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Всички записи са изтрити.

9 Настройка на телефона

Можете да персонализирате настройките, за да стане телефонът наистина ваш.

Настройки на звука

Настройка на силата на звука за звънене на слушалката

Можете да избирате измежду 5 степени на сила на звука за звънене, или [ИЗКЛ.].

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете [НАСТР. ТЕЛ.] > [ЗВУЦИ] > [СИЛА НА ЗВУК], след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете степен на силата на звука и натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Задаване на тон за звънене на слушалката

Можете да избирате измежду 10 тона за звънене.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете [НАСТР. ТЕЛ.] > [ЗВУЦИ] > [ТОН ЗВЪНЕНЕ] и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете тон за звънене и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Задаване на тон за бутоните

Тонът на бутоните е звук, който се издава, когато натиснете бутон на слушалката.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.

- 2 Изберете [НАСТР. ТЕЛ.] > [ЗВУЦИ] > [ТОН КЛАВИШИ], след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете [ВКЛ.]/[ИЗКЛ.], след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Задаване на тон за докинг

Тонът за докинг (за поставяне) е звукът, който се чува, когато поставите слушалката на базовата станция или зарядното устройство.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете [НАСТР. ТЕЛ.] > [ЗВУЦИ] > [ТОН ДОКИНГ], след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете [ВКЛ.]/[ИЗКЛ.] и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Задаване на име на слушалката

Името на слушалката може да съдържа до 10 знака. То се показва на екрана на слушалката в режим на готовност. Можете да натиснете **MENU/OK**, за да превключите между показване на името на слушалката или на датата и часа.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете [НАСТР. ТЕЛ.] > [ИМЕ ТЕЛЕФОН] и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Въведете или редактирайте името. За да изтриете знак, натиснете **REDIAL/C**.
- 4 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Задаване на дата и час

За информация вижте "Задаване на дата и час" и "Задаване на формат за дата и час" в раздел "Първи стъпки".

Задаване на език за дисплей



Забележка

- Тази функция е валидна само за модели с многоезикова поддръжка.
- Наличните езици са различни за различните държави.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[НАСТР. ТЕЛ.] > [ЕЗИК]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете език и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запамятава.

10 Услуги

Телефонът поддържа редица функции, които ви помагат да поемате и управлявате повикванията.

Вид на списъка с обаждания

В това меню можете да зададете дали да виждате всички входящи или пропуснати повиквания.

Избор на вид на списъка с обаждания

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[УСЛУГИ] > [СПИСЪК ПОВ.]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете опция и натиснете **MENU/OK** за потвърждение.

Автоматичен конферентен разговор

За да се присъедините към външно повикване с друга слушалка, натиснете **↵**.

Активиране/деактивиране на автоматичен конферентен разговор

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[УСЛУГИ] > [КОНФ. ВРЪЗКА]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете **[АВТО]/[ИЗКЛ.]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↪ Настройката се запазва.

Тип на мрежа

Забележка

- Тази функция е валидна само за модели с поддръжка за тип на мрежа.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[УСЛУГИ] > [ВИД МРЕЖА]**, след това натиснете **MENU/OK**.
- 3 Изберете тип на мрежа и натиснете **MENU/OK**.
↪ Настройката се запазва.

Избор на продължителност на повторение

Уверете се, че времето за повторение е зададено правилно, преди да отговорите на второ повикване. При нормални обстоятелства телефонът е вече предварително настроен за продължителност на повторение. Можете да изберете от 3 опции: **[КРАТКО]**, **[СРЕДНО]** и **[ДЪЛГО]**. Броят на предлаганите опции е различен за различните държави. За подробности се обърнете към вашия оператор.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[УСЛУГИ] > [ВР. НОВ РАЗГ.]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете опция и натиснете **MENU/OK** за повторение.
↪ Настройката се запазва.

Режим на набиране

Забележка

- Тази функция е валидна само за модели, които поддържат и тонално, и импулсно набиране.

Режимът за набиране е телефонният сигнал, използван във вашата държава. Телефонът поддържа тонално (DTMF) и импулсно (с шайба) набиране. За подробна информация се обърнете към вашия оператор.

Настройка на режима на набиране

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[УСЛУГИ] > [РЕЖ. НАБИРАНЕ]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете режим на набиране и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.



Забележка

- Ако телефонът ви е в режим на импулсно набиране, натиснете * по време на повикване за временно преминаване към тонален режим. След това цифрите, въведени за това повикване, се изпращат като тонални сигнали.

Регистриране на слушалките

Можете да регистрирате допълнителни слушалки към базовата станция. Базовата станция може да регистрира до 4 слушалки.

Автоматично регистриране

Поставете нерегистрираната слушалка в базовата станция.

- ↳ Слушалката открива базовата станция и започва да се регистрира автоматично.
- ↳ Регистрацията завършва за по-малко от 2 минути. Базовата станция задава автоматично номер на слушалката.

Ръчно регистриране

Ако автоматичното регистриране не успее, регистрирайте слушалката си ръчно към базовата станция.

- 1 Натиснете **MENU/OK** на слушалката.
- 2 Изберете **[УСЛУГИ] > [РЕГИСТРИРАНЕ]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Въведете PIN код за системата. Натиснете **REDIAL/C**, за да направите корекции. След това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите PIN кода.
- 4 Натиснете и задръжте **⏻** на базовата станция за 5 секунди.



Забележка

- При модели с телефонен секретар ще чуете звук на сигнал за потвърждение.

- ↳ Регистрацията завършва за по-малко от 2 минути. Базовата станция задава автоматично номер на слушалката.



Забележка

- Ако PIN кодът е неправилен или базовата станция не бъде открита за определен период, слушалката показва уведомително съобщение. Ако регистрацията е неуспешна, повторете горната процедура.



Забележка

- Предварително зададеният PIN код е 0000. Той не може да се променя.

Дерегистриране на слушалки

- 1 Ако две слушалки споделят една и съща базова станция, можете да

дерегистрирате едната слушалка, като използвате другата.

- 2 Натиснете **MENU/OK**.
- 3 Изберете **[УСЛУГИ] > [ОТРЕГИСТРАЙ]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 4 Въведете PIN код за системата. (Предварително зададеният PIN код е 0000). Натиснете **REDIAL/C**, за да изтриете номера.
- 5 Изберете номера на слушалката, която трябва да бъде deregистрирана.
- 6 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Слушалката е deregистрирана.



Съвет

- Номерът на слушалката се показва до името на слушалката в режим на готовност.

Възстановяване на настройките по подразбиране

Можете да нулирате настройките на вашия телефон и да възстановите оригиналните фабрични настройки.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[УСЛУГИ] > [ФАБРИЧНА НАСТРОЙКА]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 3 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Всички настройки се нулират.

11 Телефонен секретар

Забележка

- Само за CD195.

Вашият телефон включва телефонен секретар, който записва повиквания, на които не е отговорено, докато е включен. Можете да осъществите достъп до телефонния секретар от разстояние, както и да промените настройките чрез менюто на телефонния секретар от слушалката. Бутонът ► на базовата станция светва, когато телефонният секретар е включен.

Включване или изключване на телефонния секретар

Можете да включите или изключите телефонния секретар чрез базовата станция или слушалката.

Чрез базовата станция

Натиснете **⏻**, за да включите или изключите телефонния секретар в режим на готовност.

Забележка

- Когато телефонният секретар е включен, той отговаря на входящите повиквания след определен брой повънявания, в зависимост от настройката за отлагане на повъняванията.

Чрез слушалката

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [ГЛАСОВ ОТГ.]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.

- 3 Изберете **[САМО ОТГОВОР]/[ЗАПИС СЪЩО]/[ИЗКЛ.]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.

Задаване на език за телефонния секретар

Забележка

- Тази функция е валидна само за модели с многоезикова поддръжка.

Езикът на телефонния секретар е езикът за съобщенията.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [ЕЗИК]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете език и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.

Задаване на режим за отговаряне

Можете да настроите телефонния секретар и да изберете дали повикващите могат да оставят съобщения. Изберете **[ЗАПИС СЪЩО]**, ако разрешавате на повикващите да оставят съобщения. Изберете **[САМО ОТГОВОР]**, ако забранявате на повикващите да оставят съобщения.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [ГЛАСОВ ОТГ.]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете режим на отговаряне и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.



Забележка

- Ако паметта е пълна, телефонният секретар преминава автоматично в режим **[САМО ОТГОВОР]**.



Съобщения

Съобщението е това, което повикващият чува, когато телефонният секретар отговори на повикването. Телефонният секретар има 2 предварително записани съобщения: **[ЗАПИС СЪЩО]** и **[САМО ОТГОВОР]**.

Запис на съобщение

Максималната продължителност на съобщението, което можете да запишете, е 3 минути. Новозаписаното съобщение автоматично заменя старото.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [СЪОБЩЕНИЕ]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете **[САМО ОТГОВОР]** или **[ЗАПИС СЪЩО]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 4 Изберете **[ЗАПИС НОВ]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 5 Започнете записа близо до микрофона след звуковия сигнал.
- 6 Натиснете **MENU/OK**, за да спрете записването, или записването ще спре след 3 минути.
 - ↳ Можете да прослушате записаното току-що съобщение от слушалката.



Забележка

- При запис на съобщение трябва да говорите в микрофона отблизо.

Прослушване на съобщението

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [СЪОБЩЕНИЕ]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете **[САМО ОТГОВОР]** или **[ЗАПИС СЪЩО]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 4 Изберете **[ПЪСНИ]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
 - ↳ Можете да прослушате текущото съобщение.



Забележка

- Не можете да продължите с прослушването на съобщението, когато приемете входящо повикване.

Възстановяване на съобщението по подразбиране

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [СЪОБЩЕНИЕ]**, след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете **[ЗАПИС СЪЩО]** или **[САМО ОТГОВОР]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 4 Изберете **[ПО ПОДРАЗБ.]**, след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
 - ↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.

- 5 Натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Съобщението по подразбиране се възстановява.

Входящи съобщения (ICM)

Всяко съобщение може да бъде с продължителност до 3 минути. Когато получавате нови съобщения, индикаторът за ново съобщение на телефонния секретар мига, а на слушалката се появява уведомително съобщение.

Забележка

- Ако отговорите на повикването, докато повикващият оставя съобщение, записването спира и можете да говорите направо с повикващия.

Забележка

- Ако паметта е пълна, телефонният секретар преминава автоматично в режим **[САМО ОТГОВОР]**. Изтрийте старите съобщения, за да можете да получите нови.

Прослушване на входящите съобщения

Можете да прослушвате входящите съобщения в реда, в който са били записани.

От базовата станция

- За пускане/спиране на прослушването натиснете ►■.
- За регулиране на силата на звука натиснете ◀ / ▶▶.
- За пускане на предишното съобщение/повторение на текущото съобщение натиснете ◀.
- За пускане на следващото съобщение натиснете ▶.
- За изтриване на текущото съобщение натиснете ⌫.

Забележка

- Изтритите съобщения не могат да бъдат възстановени.

Изтриване на входящо съобщение

От базовата станция

Натиснете ⌫, докато слушате съобщението.
↳ Текущото съобщение се изтрива.

Изтриване на всички стари входящи съобщения

Натиснете и задръжте ⌫ на базовата станция в режим на готовност.

- ↳ Всички стари съобщения се изтриват окончателно.

Настройка на отлагане на позвънявания

Можете да зададете колко пъти да позвъни телефона, преди телефонният секретар да приеме повикването.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете **[ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [ЗАБАВ. ЗВЪН.]** и след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Изберете новата настройка и натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.

Забележка

- Уверете се, че телефонният секретар е включен, преди да използвате тази функция.



Съвет

- Когато осъществявате достъп до телефонния секретар от разстояние, препоръчително е да поставите отлагането на повзвняванията в режим [ПЕСТИ ИМПУЛ]. Това е икономичен начин за управление на вашите съобщения. Когато има нови съобщения, телефонният секретар отговаря на повикването след 3 повзвнявания; когато няма съобщения, той отговаря на повикването след 5 повзвнявания.

Достъп от разстояние

Можете да работите с вашия телефонен секретар, когато не сте вкъщи. Просто се обадете на вашия телефон от телефон с тонално набирање и въведете вашия 4-цифрен PIN код.



Забележка

- PIN кодът за достъп от разстояние е същият като вашия системен PIN код. Предварително зададеният PIN код е 0000.

Активиране/деактивиране на достъпа от разстояние

Можете да разрешите или да блокирате достъпа от разстояние до телефонния секретар.

- 1 Натиснете **MENU/OK**.
- 2 Изберете [ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [ОТДАЛ. ДОСТЪП], след това натиснете **MENU/OK**, за да потвърдите.
- 3 Изберете [ВКЛ.]/[ИЗКЛ.], след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Промяна на PIN кода

- 1 Натиснете **MENU/OK**.

- 2 Изберете [ТЕЛ.СЕКРЕТАР] > [ОТДАЛ. ДОСТЪП] > [СМЕНИ PIN], след това натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 3 Въведете стария PIN код, след което натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 4 Въведете новия PIN код, след което натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
- 5 Въведете отново новия PIN код, след което натиснете **MENU/OK** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Достъп до телефонния секретар от разстояние

- 1 Обадете се на вашия домашен номер от телефон с тонално набирање.
- 2 Въведете #, когато чуete съобщението.
- 3 Въведете вашия PIN код.
↳ Вече имате достъп до вашия телефонен секретар и можете да прослушате новите съобщения.



Забележка

- Имате 2 възможности да въведете правилен PIN код, преди телефонът да прекъсне връзката.

- 4 Натиснете бутон, за да изпълните функция. Вж. таблицата с командите за достъп от разстояние по-долу, в която е даден списък на предлаганите функции.



Забележка

- Когато няма съобщение, телефонът прекъсва връзката автоматично, ако не бъде натиснат бутон в продължение на 8 секунди.

Команди за достъп от разстояние

Бутон	Функция
1	Повторение на текущото или прослушване на предишното съобщение.

2	Прослушване на съобщения.
3	Прескачане до следващото съобщение.
6	Изтриване на текущото съобщение.
7	Включване на телефонния секретар. (не е достъпно, докато прослушвате съобщенията).
8	Спиране на прослушването на съобщението.
9	Изключване на телефонния секретар. (не е достъпно, докато прослушвате съобщенията).

Режими на светодиодния дисплей на базовата станция

В долната таблица е указано текущото състояние с различните режими на светодиодния дисплей на базовата станция.

Светодиоден дисплей	Състояние на съобщенията
Постоянно включен	• Няма ново съобщение и паметта не е пълна. • Апаратът е включен. • Влизане в режим на известяване.
Мига	• Има ново съобщение и паметта не е пълна. • Има входящо повикване. • Записване на входящо съобщение. • Възпроизвеждане на съобщение. • Достъп от разстояние/ прослушване на съобщения от апарата.
Мига (бързо)	• Има ново съобщение и паметта е пълна. • Влизане в режим на регистриране.

12 Технически данни

Дисплей

- Кехлибарено течнокристално фоново осветление

Общи характеристики на телефона

- Разпознаване на името и номера на викация
- Конферентен разговор и гласова поща
- Максимално време за разговори: 16 часа

Списък на телефонната книжка, Списък за повторно набирање и Регистър на повикванията

- Списък на телефонна книжка с 50 записа
- Списък за повторно набирање с 10 записа
- Регистър на повикванията с 20 записа

Батерия

- CORUN: 2 бр. AAA Ni-MH 1,2 V акумулаторни батерии 600 mAh
- GPI: 2 бр. AAA Ni-MH 1,2 V акумулаторни батерии 600 mAh
- BYD: 2 бр. AAA Ni-MH 1,2 V акумулаторни батерии 600 mAh
- SANIK: 2 бр. AAA Ni-MH 1,2 V акумулаторни батерии 600 mAh

Адаптер за електрозахранване

Базова станция и зарядно устройство:

- Philips: SSW-1920EU-2, входящо напрежение: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, изходящо напрежение: 6 V 500 mA
- Philips: S003PV0600050, входящо напрежение: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A; изходящо напрежение: 6 V 500 mA

Консумация на електроенергия

- Консумация на електроенергия в режим на готовност: 0,6 W (CD190), 0,65 W (CD195)

Тегло и размери (CD190)

- Слушалка: 97,7 грама
- 162,8 × 47,5 × 29,7 мм (В × Ш × Д)
- Базова станция: 116,9 грама
- 79,2 × 130,3 × 91 мм (В × Ш × Д)

- Зарядно устройство: 56,4 грама
- 78,5 × 80,5 × 83 мм (В × Ш × Д)

Тегло и размери (CD195)

- Слушалка: 97,7 грама
- 162,8 × 47,5 × 29,7 мм (В × Ш × Д)
- Базова станция: 148,8 грама
- 79,2 × 130,3 × 91 мм (В × Ш × Д)
- Зарядно устройство: 56,4 грама
- 78,5 × 80,5 × 83 мм (В × Ш × Д)

13 Бележка

Декларация за съответствие

С настоящото Philips Consumer Lifestyle декларира, че CD190/CD195 е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC. Декларацията за съответствие можете да намерите на адрес www.p4c.philips.com.

Това изделие е конструирано, изпитано и произведено съгласно Европейската R&TTE директива 1999/5/EC.

Използване на съответствие по стандарт GAP

Стандартът GAP гарантира, че всички слушалки и базови станции DECT™ GAP са в съответствие с минимални стандарти за експлоатация, независимо от модела. Слушалката и базовата станция са в съответствие с GAP, което означава, че гарантират като минимум следните функции: регистриране на слушалката, поемане на линия, отправяне на повикване и приемане на повикване. Възможно е разширените функции да не са достъпни, ако ги използвате с други модели. За да регистрирате и използвате тази слушалка със съответстваща на GAP базова станция от друг модел, за регистриране на слушалката първо следвайте процедурата, описана в инструкциите на производителя, след това следвайте процедурата, описана в настоящото ръководство. За да регистрирате слушалка от друг модел към базовата станция, поставете базовата станция в режим за регистрация и следвайте

процедурата, описана в инструкциите на производителя на слушалката.

Съвместимост с ЕМП

Koninklijke Philips Electronics N.V. произвежда и продава много изделия, предназначени за потребителите, които - като всяка друга електронна апаратура - могат да излъчват и приемат електромагнитни сигнали.

Един от водещите делови принципи на компанията Philips е в нашите изделия да се вземат всички необходими мерки за безопасност, да се придържаме към всички приложими изисквания на закона и да бъдем в съответствие с всички стандарти за електромагнитни смущения, налични към момента на произвеждане на изделията.

Philips има за правило да разработва, произвежда и продава изделия, които не са вредни за здравето. Philips потвърждава, че съгласно съвременните научни данни, при правилно използване на неговите изделия в съответствие с тяхното предназначение, те са безопасни.

Philips играе активна роля в разработването на международни стандарти за електромагнитни смущения и за безопасност, което на свой ред позволява на Philips да предвижда бъдещото развитие на стандартизацията с оглед ранното ѝ внедряване в своите изделия.

Изхвърляне на старите продукт и батерии



Продуктът е разработен и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.



Когато символът на зачеркнатата кръгла кофа за боклук е прикрепен към продукта, това означава, че продуктът е обхванат от Директива 2002/96/ЕО. Информирайте се за местната система за разделно събиране на отпадъци за електрически и електронни продукти.

Действайте съобразно местните правила и не изхвърляйте старите си продукти заедно с нормалните битови отпадъци.

Правилното изхвърляне на стария продукт помага за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.



Продуктът съдържа батерии, обхванати от Директива 2006/66/ЕО. Тези батерии не могат да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци.

Информирайте се за местните правила за разделно събиране на батерии, тъй като правилното им изхвърляне помага за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.



Когато това лого е прикрепено към продукт, това означава, че е направена парична вноска в полза на съответната национална система за възстановяване и рециклиране.

Информация относно опазване на околната среда

Премахнати са всякакви ненужни елементи от опаковката. Опитаме се да направим опаковката лесна за разделяне на три вида материали: картон (кутия), полистиренова пяна (буфер) и полиетилен (торбички, предпазен лист от пяна).

Вашата система се състои от материали, които могат да бъдат рециклирани и използвани отново, ако бъдат разглобени от специализирана фирма. Спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на материали от опаковката, изтощени батерии и старо оборудване.

14 Често задавани въпроси

На екрана не се показва лента за сигнал.

- Слушалката е извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Ако слушалката показва **[ОТРЕГИСТРАН]**, поставете слушалката в базовата станция, докато на екрана се покажат лентите за сигнал.



Съвет

- За повече информация вижте глава "Услуги", раздел "Регистриране на слушалки".

Ако не успя да регистрирам допълнителните слушалки в базовата станция, какво да правя?

Паметта на базовата станция е пълна. Дерегистрирайте неизползваните слушалки и опитайте отново.

Няма сигнал "свободно"

- Проверете свързването на вашия телефон.
- Слушалката е извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.

Няма тон за поставяне

- Слушалката не е поставена правилно на базовата станция или зарядното устройство.
- Контактите за зареждане са замърсени. Първо изключете захранването и почистете контактите с влажна кърпа.

Не мога да променя настройките на гласовата си поща, какво да правя?

Услугата за гласова поща се управлява от вашия оператор, а не от самия телефон. Свържете с вашия оператор, за да промените настройките.

Слушалката в зарядното устройство не се зарежда.

- Уверете се, че батериите са поставени правилно.

- Погрижете се слушалката да е поставена правилно върху зарядното устройство. По време на зареждане иконата за батериите показва сигнал.
- Уверете се, че настройката за тон за поставяне е включена. Когато слушалката е поставена правилно в зарядното устройство, се чува тон за поставяне.
- Контактите за зареждане са замърсени. Първо изключете захранването и почистете контактите с влажна кърпа.
- Батериите са повредени. Закупете нови от вашия търговец.

Дисплеят не показва нищо

- Уверете се, че батериите са заредени.
- Уверете се, че има захранване и телефонът е свързан.

Лошо качество на звука (пращение, ехо и др.)

- Слушалката е почти извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Телефонът получава смущения от електрически уреди наблизо. Отдалечете базовата станция от уредите.
- Телефонът е на място с дебели стени. Отдалечете базовата станция от стените.

Слушалката не звъни.

Уверете се, че тонът на звънене на слушалката е включен.

Не се показва идентификатор на повикващия.

- Услугата не е активирана. Проверете при вашия оператор.
- Информацията за повикващия не се показва или няма такава.



Забележка

- Ако решенията по-горе не помогнат, прекъснете електрозахранването и на слушалката, и на базовата станция. Опитайте отново след 1 минута.

15 Приложение

Таблицы за въвеждане на текст и номера

бутон	Знаци (за английски/латиница)
0	интервал 0 Ø
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

бутон	Знаци (за норвежки, датски, полски език)
0	интервал 0
1	- 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9

Бутон	Знаци (за гръцки език)
0	интервал 0
1	- 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4

5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π Ρ Σ 7
8	Τ Υ Φ 8
9	Χ Ψ Ω 9

бутон	Знаци (за полски език)
0	интервал 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9



CE 0168



Be responsible
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

